

# Paraphrasen: Daten zusammenfassen und Codesysteme entwickeln

Andreas W. Müller ([andreas@muellermixedmethods.com](mailto:andreas@muellermixedmethods.com))

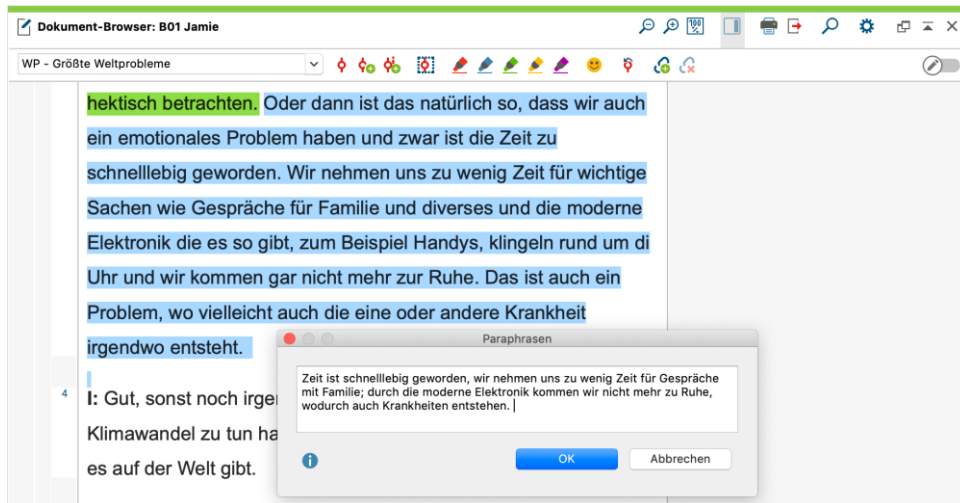
Paraphrasen sind kurze Zusammenfassungen von Textabschnitten oder Bildsegmenten. Diese werden häufig zur Erschließung des Materials oder zur Kategorienbildung verwendet. Paraphrasen haben eine maximale Länge von 255 Zeichen und können in der Spalte rechts des Dokumentenbrowsers angezeigt werden.

The screenshot shows the MAXQDA software interface. The main window displays a document titled "Dokument-Browser: B04 Hans". On the left, a vertical list of codes is visible, including "Egoismus, fe", "WP - Größe", "Ressource", and "durch Einzel". The main text area shows a paragraph starting with "B: Die größten Probleme der Welt im 21. Jahrhundert ist zum einen, dass jeder Mensch nur an sich selber denkt...". To the right of the text, a vertical list of paraphrases is shown, each enclosed in a light blue box. The paraphrases are: "Jeder Mensch und jedes Land denkt nur an sich selbst und das eigene Wohl. Es wird nicht an die Mitmenschen gedacht und was man für diese oder die Umwelt tun kann.", "Ein Problem ist die Verteilung von Gütern. Es wäre genug zu Essen für alle da, dies kommt aber nur bestimmten Menschen zu Gute, nicht denen in nicht so gut liegenden Regionen.", and "Es fehlt ein gemeinsamer Kodex für die ganze Welt, auf den sich alle verständigt haben."

Paraphrasen werden dabei als Code „Paraphrasierte Segmente“ in der Liste der Codes gespeichert und die Paraphrasen-Inhalte als „Kommentar“ erfasst.

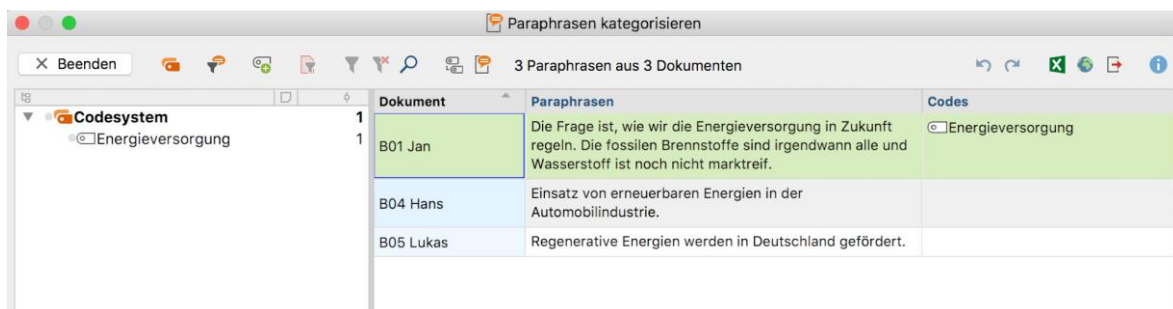
## Paraphrasen erstellen

Über das Menü „Analyse > „Paraphrasieren“ wird der Paraphrasier-Modus gestartet. Beim Hervorheben einer Textstelle öffnet sich ein Fenster, in das eine Paraphrase eingegeben werden kann.



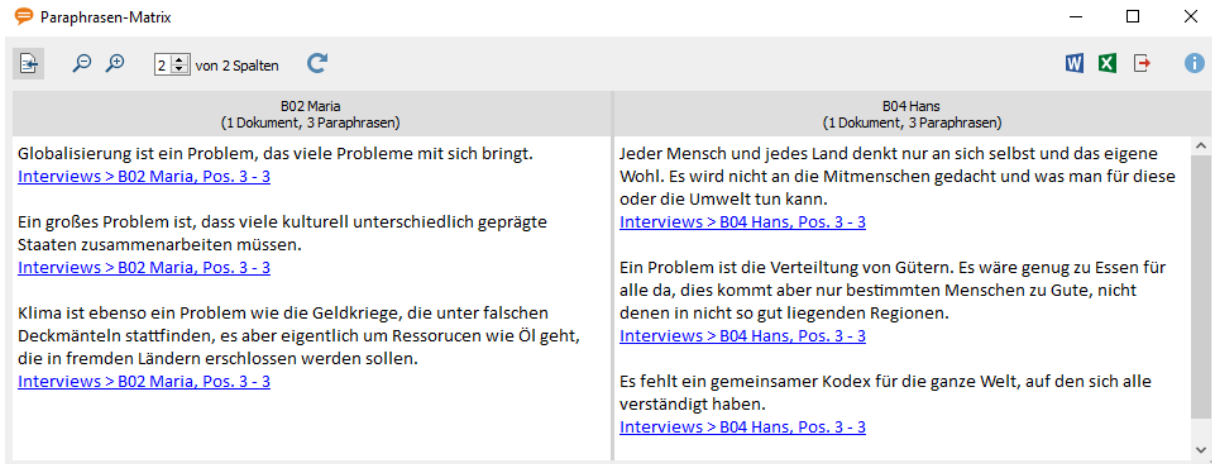
## Paraphrasen kategorisieren

Paraphrasen kategorisieren erlaubt es die Paraphrasen zu codieren und damit ein induktives Codesystem zu erstellen. Hierfür werden den einzelnen erstellten Paraphrasen Codes zugewiesen bzw. neue Codes erzeugt.



## Paraphrasen Matrix

Mittels der Paraphrasen Matrix können Paraphrasen unterschiedlicher Dokumente oder Gruppen in einer tabellarischen Ansicht gegenübergestellt werden.



## Übersicht Paraphrasen

Mit Rechtsklick auf ein Dokument, eine Dokumentgruppe oder ein Dokumentset kann die Übersicht Paraphrasen aufgerufen werden. Diese zeigt alle Paraphrasen der jeweiligen Dokumente in einer tabellarischen Übersicht an.



Paraphrase	Dokumentgruppe	Dokumentname	Anfang	Ende
Die Frage ist, wie wir die Energieversorgung in Zukunft regeln. Die fossilen Brennstoffe sind irgendwann alle und Wasserstoff ist noch nicht marktreif.	Interviews	B01 Jan	3	3
Klimaveränderungen sind auch relevant, aber bei dem Thema ist auch viel Hysterie dabei und man sollte das nicht so hektisch betrachten.	Interviews	B01 Jan	3	3
Zeit ist schnelllebig geworden, wir nehmen uns zu wenig Zeit für Gespräche mit Familie; durch die moderne Elektronik kommen wir nicht mehr zu Ruhe, wodurch auch Krankheiten entstehen.	Interviews	B01 Jan	3	3
§9, nach §11 verfasst	Interviews	B01 Jan	9	9
ebenfalls in §11, aber nach der Paraphrase am Ende des Absatzes verfasst	Interviews	B01 Jan	11	11
Paragraph 11 - vor §9 verfasst	Interviews	B01 Jan	11	11
Globalisierung ist ein Phänomen, das viele Probleme mit sich bringt.	Interviews	B02 Maria	3	3

Ebenso kann über den Code „paraphrasierte Segmente“ in der Liste der Codes eine Übersicht über alle paraphrasierten Segmente des gesamten Projekts in Tabellenform aufgerufen werden.

## Paraphrasieren oder nicht Paraphrasieren?

Durch die technische Ähnlichkeit von Segmentkommentaren und Paraphrasen stellt sich manchmal im Forschungsprozess die Frage, ob Paraphrasen oder Kommentare angewendet werden sollen. Hierfür kann folgende Entscheidungshilfe herangezogen werden:

Paraphrasen	Kommentare
<ul style="list-style-type: none"><li>• Uncodierte Daten</li><li>• Induktive Kategorienbildung</li><li>• Explorativ</li><li>• Am Beginn des Forschungsprozesses</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bereits codierte Daten</li><li>• Notizen zu bestehenden Segmenten</li><li>• Interpretativ</li><li>• Fortlaufend im Forschungsprozess</li></ul>

Weiterführende Information:

<https://www.maxqda.de/hilfe-mx20/12-paraphrasieren/textpassagen-paraphrasieren>

---

### Kontakt zum Trainer

Andreas W. Müller (Wien)

✉ [andreas@muellermixedmethods.com](mailto:andreas@muellermixedmethods.com)

🐦 @Aw\_Mueller

☎ + 43 677 637 566 88

